

Gazzetta ufficiale

C 294

dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

53° anno
29 ottobre 2010

Numero d'informazione Sommario Pagina

IV *Informazioni*

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI
DELL'UNIONE EUROPEA

Consiglio

2010/C 294/01 Decisione del Consiglio, del 21 ottobre 2010, relativa alla nomina dei membri titolari e dei membri
supplenti del comitato consultivo per la libera circolazione dei lavoratori 1

Commissione europea

2010/C 294/02 Tassi di cambio dell'euro 6

2010/C 294/03 Comunicazione della Commissione relativa al quantitativo disponibile per il primo semestre del 2011
per taluni prodotti nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari nell'ambito di taluni contingenti
aperti dalla Comunità 7

IT

Prezzo:
3 EUR

(segue)

V *Avvisi*

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA COMMERCIALE COMUNE

Commissione europea

2010/C 294/04	Avviso di imminente scadenza di alcune misure compensative	9
2010/C 294/05	Avviso di apertura di un riesame intermedio parziale delle misure antidumping applicabili alle importazioni di fogli di polietilene tereftalato (PET) originari dell'India	10

Nota per il lettore (vedi terza pagina di copertina)



IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

CONSIGLIO

DECISIONE DEL CONSIGLIO

del 21 ottobre 2010

**relativa alla nomina dei membri titolari e dei membri supplenti del comitato consultivo per la libera
circolazione dei lavoratori**

(2010/C 294/01)

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CEE) n. 1612/68 del Consiglio, del 15 ottobre 1968, relativo alla libera circolazione dei lavoratori all'interno della Comunità ⁽¹⁾, in particolare gli articoli 26 e 27,

visti gli elenchi delle candidature presentati al Consiglio dai governi degli Stati membri,

considerando quanto segue:

(1) Con la decisione del 25 settembre 2008 ⁽²⁾ il Consiglio ha nominato i membri titolari e supplenti del comitato

consultivo per la libera circolazione dei lavoratori per il periodo dal 25 settembre 2008 al 24 settembre 2010.

(2) I membri restano in carica fintantoché non saranno sostituiti o il loro mandato non sarà rinnovato.

(3) È opportuno nominare i membri titolari e i membri supplenti del comitato per un periodo di due anni,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Sono nominati membri titolari e membri supplenti del comitato consultivo per la libera circolazione dei lavoratori per il periodo dal 25 settembre 2010 al 24 settembre 2012:

I. RAPPRESENTANTI DEI GOVERNI

Paese	Titolari	Supplenti
Belgio	Annelies LAGAE Anne ZIMMERMAN	Frédéric POUPINEL DE VALENCE
Bulgaria	Liliana STANKOVA Hristo SIMEONOV	Dimitrina KOSTADINOVA
Repubblica ceca	Věra KOLMEROVÁ Jan KUST	Kateřina KROPÁČOVÁ
Danimarca	Stig Hansen NØRGAARD Karin MØHL LARSEN	Simone HEINECKE
Germania	Gisbert BRINKMANN Johannes RASCHKA	Henning GRUB
Estonia	Jana JÄRVIK Maarja KULDJÄRV	Carita RAMMUS

⁽¹⁾ GU L 257 del 19.10.1968, pag. 2.⁽²⁾ GU C 253 del 4.10.2008, pag. 7.

Paese	Titolari	Supplenti
Irlanda	Brendan SHANAHAN Mary KILLEEN	Aedin DOYLE
Grecia	Konstantinos CHRYSINIS Ekaterini SOTIRIOU	Georgios NERANTZIS
Spagna	Paloma MARTÍNEZ GAMO Miguel Ángel AZNAR NIETO	Carlos GARCÍA DE CORTAZAR NEBREDA
Francia	Nadia MAROT Marjorie VINCENT-GENOD	Albert MARTINO
Italia		
Cipro	Demetris MICHAELIDES Constantinos KARMELOS	Carola THEODOSIOU
Lettonia	Linda PAUGA Ilze ZVĪDRIŅA	Imants LIPSKIS
Lituania	Mariana ŽIUKIENĖ Agnė KUNIGONYTĖ	Andrius TEKORIUS
Lussemburgo		
Ungheria		
Malta		
Paesi Bassi	Conny OLDE OLTHOF Martin BLOMSMA	Cristel VAN TILBURG
Austria	Ingrid NOWOTNY Martha ROJAS-PINEDA	Heinz KUTROWATZ
Polonia	Mateusz GACZYŃSKI Magdalena SWEKLEJ	Marcin PARNOWSKI
Portogallo	Susana CORVELO Eduardo DA FONSECA QUÁ	Helena SANTOS
Romania	Bogdan-Tiberius PAȘCA Oana SATMARI	Mr Auruș MARINESCU
Slovenia	Sonja OSTOJIČ Radivoj RADAČ	Mateja GOLJA
Slovacchia	Michal IŠTVÁN Agnesa SKUPNÍKOVÁ	Jaroslav KOVÁČ
Finlandia	Elina IMMONEN Tiina OINONEN	Mirkka MYKKÄNEN
Svezia	Anna SANTESSON Helen LINDQUIST	Torbjörn WALLIN
Regno Unito	Fiona KILPATRICK Rebecca BRADFORD	Ute CHATTERJEE

II. RAPPRESENTANTI DELLE ORGANIZZAZIONI DEI LAVORATORI

Paese	Titolari	Supplenti
Belgio	Jean-François MACOURS Koen MEESTERS	Yvienne VAN HOLSBECK
Bulgaria	Ekaterina RIBAROVA Diana ANGELOVA	Daniel YANEV
Repubblica ceca	Zdeňka LA SALA	Pavel JANIČKO

Paese	Titolari	Supplenti
Danimarca	Michael JACOBSEN Ole PRASZ	Käthe Munk RYOM
Germania	Alexandra KRAMER Volker ROSSOCHA	Frank STÖHR
Estonia	Urmas LIPSO Liina CARR	Tiiia TAMMELEHT
Irlanda	Esther LYNCH	John DOUGLAS
Grecia	Georgios PERENTIS Georgios SKOULATAKIS	Kostas MYTILINOY
Spagna	Ana María CORRAL JUAN Paloma LÓPEZ BERMEJO	Pilar ROC ALFARO
Francia	Ann LENOUIL Corinne MARES	Ommar BENFAID
Italia		
Cipro	Nicos GREGORIOU Nicos EPISTITHIOU	Diomides DIOMIDOUS
Lettonia	Ruta PORNIECE Zanda GRUNDBERGA	Jānis KAJAKS
Lituania	Janina ŠVEDIENĖ Janina MATUIZIENĖ	Jovita MEŠKAUSKIENĖ
Lussemburgo		
Ungheria		
Malta		
Paesi Bassi	Caroline RIETBERGEN M. BOUWKNEGT	H. DE GEUS
Austria	Johannes PEYRL Oliver RÖPKE	Franz FRIEHS
Polonia	Jakub KUS Halina PEPLIŃSKA	Bogdan OLSZEWSKI
Portogallo	Carlos Manuel ALVES TRINDADE José Manuel DA LUZ CORDEIRO	Wanda Olavo Corrêa D'AZEVEDO GUI- MARÃES
Romania	Mr Liviu APOSTOIU Mr Sorin STAN	Mr Dragoș FRUMOSU
Slovenia	Goran LUKIČ Jakob POČIVAVŠEK	Nadja GÖTZ
Slovacchia	Vladimír BORZA Magdaléna MELLENOVÁ	Anton SZALAY
Finlandia	Pia BJÖRKBACKA Ralf SUND	Liisa FOLKERSMA
Svezia	Monika ARVIDSSON Samuel ENGBLOM	Ossian WENNSTRÖM
Regno Unito	Sean BAMFORD Mohammed TAJ	Wilf SULLIVAN

III. RAPPRESENTANTI DELLE ORGANIZZAZIONI DEI DATORI DI LAVORO

Paese	Titolari	Supplenti
Belgio	Sonja KOHNENMERGEN Philippe STIENON	Monica DE JONGHE
Bulgaria	Ivan ZAHARIEV Martin STOYANOV	Galia BOZHANOVA
Repubblica ceca	Marie ZVOLSKÁ Miroslav FÍRT	Vladimíra DRBALOVÁ
Danimarca	Henning GADE Flemming DREESEN	Benjamin HOLST
Germania	Jürgen WUTTKE Angela SCHNEIDER-BODIEN	Georgia HEINE
Estonia	Marek SEPP Mare HIIESALU	Tarmo KRIIS
Irlanda	Alan O'KELLY	Tony DONOHOE
Grecia	Rena BARDANI Mika IOANNIDOU	Nikos DIMAS
Spagna	Celia FERRERO ROMERO Javier IBARS ALVARO	Pablo GÓMEZ ALBO
Francia	Natacha MARQUET Odile MENNETEAU	Pascale DESSEN
Italia		
Cipro	Lena PANAYIOTOU Emilios MICHAEL	Michael ANTONIOU
Lettonia	Anita LĪCE Ilona KIUKUCĀNE	
Lituania	Justinas USONIS Aidas VAIČIULIS	Dovilė BAŠKYTĖ
Lussemburgo		
Ungheria		
Malta		
Paesi Bassi	W.M.J.M. VAN MIERLO S.J.L. NIEUWSMA	G.A.M. VAN DER GRIND
Austria	Margit KREUZHUBER Andreas GRUBER	Christa SCHWENG
Polonia	Ilona SIEWIERA Jacek MĘCINA	Jolanta KOSAKOWSKA
Portogallo	Cristina NAGY MORAIS Adília LISBOA	Marcelino PENA COSTA
Romania	Ms Ana BONTEA Ms Roxana PRODAN	Mr Dan ANGHELESCU
Slovenia	Maja SKORUPAN Tatjana ČERIN	Igor ANTAUER
Slovacchia	Ján LÍŠKA Tatiana ORGLEROVÁ	Martin HOŠTÁK
Finlandia	Mikko RÄSÄNEN Simo PINOMAA	Riitta WÄRN

Paese	Titolari	Supplenti
Svezia	Karin EKENGER Örjan LUTZ	Patrik KARLSSON
Regno Unito	Ben DIGBY Neil CARBERRY	Jim BLIGH

Articolo 2

Il Consiglio procederà successivamente alla nomina dei membri non ancora designati.

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore alla data di adozione.

Fatto a Lussemburgo, addì 21 ottobre 2010.

Per il Consiglio
La presidente
J. MILQUET

COMMISSIONE EUROPEA

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

28 ottobre 2010

(2010/C 294/02)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,3857	AUD	dollari australiani	1,4158
JPY	yen giapponesi	112,57	CAD	dollari canadesi	1,4195
DKK	corone danesi	7,4584	HKD	dollari di Hong Kong	10,7501
GBP	sterline inglesi	0,87040	NZD	dollari neozelandesi	1,8459
SEK	corone svedesi	9,3164	SGD	dollari di Singapore	1,7994
CHF	franchi svizzeri	1,3668	KRW	won sudcoreani	1 557,32
ISK	corone islandesi		ZAR	rand sudafricani	9,7451
NOK	corone norvegesi	8,1500	CNY	renminbi Yuan cinese	9,2667
BGN	lev bulgari	1,9558	HRK	kuna croata	7,3422
CZK	corone ceche	24,630	IDR	rupia indonesiana	12 382,71
EEK	corone estoni	15,6466	MYR	ringgit malese	4,3088
HUF	fiorini ungheresi	273,25	PHP	peso filippino	59,726
LTL	litas lituani	3,4528	RUB	rublo russo	42,5500
LVL	lats lettoni	0,7098	THB	baht thailandese	41,516
PLN	zloty polacchi	3,9646	BRL	real brasiliano	2,3742
RON	leu rumeni	4,2698	MXN	peso messicano	17,1935
TRY	lire turche	1,9869	INR	rupia indiana	61,6700

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

Comunicazione della Commissione relativa al quantitativo disponibile per il primo semestre del 2011 per taluni prodotti nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari nell'ambito di taluni contingenti aperti dalla Comunità

(2010/C 294/03)

Al momento dell'assegnazione dei titoli di importazione per il secondo semestre 2010 per taluni contingenti di cui al regolamento (CE) n. 2535/2001 della Commissione ⁽¹⁾, le domande di titoli vertevano su quantitativi inferiori a quelli disponibili per i prodotti interessati. Occorre pertanto calcolare per ciascun contingente interessato il quantitativo disponibile per il periodo dal 1° gennaio al 30 giugno 2011, prendendo in considerazione i quantitativi non assegnati conformemente al regolamento (UE) n. 548/2010 ⁽²⁾ della Commissione, del 22 giugno 2010, che stabilisce in quale misura possano essere accettate le domande di titoli di importazione presentate nel mese di giugno 2010 per determinati prodotti lattiero-caseari nell'ambito di taluni contingenti tariffari aperti dal regolamento (CE) n. 2535/2001.

I quantitativi disponibili per il periodo dal 1° gennaio al 30 giugno 2011 per il secondo semestre dell'anno d'importazione di taluni contingenti di cui al regolamento (CE) n. 2535/2001 della Commissione sono indicati in allegato.

—

⁽¹⁾ GU L 341 del 22.12.2001, pag. 29.

⁽²⁾ GU L 156 del 23.6.2010, pag. 5.

ALLEGATO

Allegato IA

Numero di contingente	Quantitativo (kg)
09.4590	68 537 000
09.4599	11 340 480
09.4591	5 271 000
09.4592	18 438 000
09.4593	5 413 000
09.4594	20 007 000
09.4595	9 673 320
09.4596	17 546 320

Allegato IF

Prodotti originari della Svizzera

Numero di contingente	Quantitativo (kg)
09.4155	1 000 000

Allegato IH

Prodotti originari della Norvegia

Numero di contingente	Quantitativo (kg)
09.4179	2 802 455

Allegato II

Prodotti originari dell'Islanda

Numero di contingente	Quantitativo (kg)
09.4205	175 000
09.4206	310 000

V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA
COMMERCIALE COMUNE

COMMISSIONE EUROPEA

Avviso di imminente scadenza di alcune misure compensative

(2010/C 294/04)

1. La Commissione europea informa che, salvo avvio di un riesame secondo la procedura che segue, le misure compensative indicate di seguito scadranno alla data specificata nella tabella, conformemente a quanto disposto dall'articolo 18, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 597/2009 del Consiglio, dell'11 giugno 2009, relativo alla difesa contro le importazioni oggetto di sovvenzioni provenienti da paesi non membri della Comunità europea ⁽¹⁾.

2. Procedimento

I produttori dell'Unione possono presentare una domanda di riesame per iscritto. La domanda deve contenere sufficienti elementi di prova del fatto che la scadenza delle misure determinerebbe il persistere o la reiterazione delle sovvenzioni e del pregiudizio.

Qualora la Commissione decida di riesaminare le misure in questione, gli importatori, gli esportatori, i rappresentanti del paese esportatore e i produttori dell'Unione avranno la possibilità di sviluppare, confutare o commentare gli argomenti avanzati nella domanda di riesame.

3. Termine

I produttori dell'Unione possono presentare per iscritto una domanda di riesame sulla base di quanto precede, da far pervenire alla Commissione europea, direzione generale del Commercio (unità H-1), N-105 4/92, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË ⁽²⁾ in qualsiasi momento dopo la data di pubblicazione del presente avviso, ma non oltre tre mesi prima della data indicata nella tabella.

4. Il presente avviso è pubblicato a norma dell'articolo 18, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 597/2009 del Consiglio, dell'11 giugno 2009.

Prodotto	Paese/i di origine o di esportazione	Misure	Riferimento	Data di scadenza
Fogli di polietilene tereftalato (PET)	India	Dazio compensativo	Regolamento (CE) n. 367/2006 del Consiglio (GU L 68 dell'8.3.2006, pag. 15) modificato da ultimo dal regolamento (UE) n. 806/2010 del Consiglio (GU L 242 del 15.9.2010, pag. 6)	9.3.2011

⁽¹⁾ GU L 188 del 18.7.2009, pag. 93.

⁽²⁾ Fax +32 22956505.

Avviso di apertura di un riesame intermedio parziale delle misure antidumping applicabili alle importazioni di fogli di polietilene tereftalato (PET) originari dell'India

(2010/C 294/05)

La Commissione europea (in appresso «Commissione») ha ricevuto una domanda di riesame intermedio parziale, in conformità dell'articolo 11, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 1225/2009 del Consiglio, del 30 novembre 2009, relativo alla difesa contro le importazioni oggetto di dumping da parte di paesi non membri della Comunità europea ⁽¹⁾ («regolamento di base»).

1. Domanda di riesame

La domanda è stata presentata da Ester Industries Limited («richiedente»), un produttore esportatore dell'India.

La domanda riguarda l'esame del dumping limitatamente a quanto concerne il richiedente.

2. Prodotto

Il prodotto oggetto del riesame è costituito da fogli di polietilene tereftalato (PET) originari dell'India («prodotto in esame»), classificati attualmente nei codici NC ex 3920 62 19 ed ex 3920 62 90.

3. Misure in vigore

Le misure attualmente in vigore consistono in un dazio antidumping definitivo istituito dal regolamento (CE) n. 1292/2007 del Consiglio ⁽²⁾ sulle importazioni di fogli di polietilene tereftalato (PET) originari dell'India, modificato da ultimo dal regolamento (UE) n. 806/2010 ⁽³⁾. Il regolamento (CE) n. 1292/2007 ha esteso il dazio antidumping alle importazioni di fogli di polietilene tereftalato (PET) spediti dal Brasile e da Israele, indipendentemente dal fatto che siano dichiarati o meno originari del Brasile o di Israele, ad eccezione di quelli prodotti da alcune società indicate nell'articolo 2, paragrafo 4, di tale regolamento.

4. Motivazione del riesame

La domanda, presentata a norma dell'articolo 11, paragrafo 3, si basa su elementi di prova diretti, forniti dal richiedente, da cui risulta che le circostanze in base alle quali sono state istituite le misure sono cambiate e che tali cambiamenti sono duraturi.

Il richiedente ha fornito prove dirette del fatto che non è più necessario continuare ad applicare la misura al livello attuale per compensare il dumping. Il richiedente sostiene in particolare che nel processo di produzione della società sono avvenuti importanti cambiamenti, che hanno comportato un calo sostanziale del margine di dumping in seguito l'introduzione delle misure in vigore. Da un confronto tra i prezzi applicati dal richiedente

sul mercato interno e i suoi prezzi all'esportazione nell'Unione il margine di dumping risulta notevolmente inferiore all'attuale livello della misura.

Pertanto, per eliminare il dumping non sembra più necessario mantenere le misure all'attuale livello, che è stato fissato in base al livello di dumping precedentemente accertato.

5. Procedura di determinazione del dumping

Avendo stabilito, dopo aver consultato il comitato consultivo, che esistono elementi di prova sufficienti per giustificare l'apertura di un riesame intermedio parziale, la Commissione avvia un riesame in conformità all'articolo 11, paragrafo 3, del regolamento di base.

L'inchiesta valuterà la necessità di mantenere, abrogare o modificare le misure esistenti per quanto concerne il richiedente.

Se si dovesse accertare che le misure vanno abrogate o modificate per il richiedente, potrebbe essere necessario modificare l'aliquota del dazio attualmente applicabile alle importazioni del prodotto in esame da altre società dell'India.

a) Questionari

Per raccogliere le informazioni ritenute necessarie ai fini dell'inchiesta, la Commissione invierà questionari al richiedente e alle autorità del paese esportatore interessato. Le informazioni e i relativi elementi di prova devono pervenire alla Commissione entro il termine indicato al punto 6, lettera a).

b) Raccolta di informazioni e audizioni

Tutte le parti interessate sono invitate a comunicare osservazioni, a presentare informazioni non contenute nelle risposte al questionario e a fornire i relativi elementi di prova. Tali informazioni ed elementi di prova devono pervenire alla Commissione entro il termine indicato al punto 6, lettera a).

La Commissione può inoltre procedere all'audizione delle parti interessate, a condizione che ne facciano richiesta e che dimostrino di avere particolari motivi per essere sentite. Tale richiesta va presentata entro il termine indicato al punto 6, lettera b).

6. Termini

a) Termine entro cui le parti devono manifestarsi, rispondere al questionario e fornire ogni altra informazione

Salvo diversa indicazione, tutte le parti interessate devono contattare la Commissione, comunicare le proprie osservazioni, rispondere al questionario e fornire qualsiasi altra

⁽¹⁾ GU L 343 del 22.12.2009, pag. 51.

⁽²⁾ GU L 288 del 6.11.2007, pag. 1.

⁽³⁾ GU L 242 del 15.9.2010, pag. 6.

informazione entro 37 giorni dalla pubblicazione del presente avviso nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, affinché le loro osservazioni e informazioni possano essere prese in considerazione ai fini dell'inchiesta. Si noti che l'esercizio della maggior parte dei diritti procedurali elencati nel regolamento di base è subordinato al rispetto di tale termine.

b) Audizioni

Tutte le parti interessate possono inoltre chiedere un'audizione alla Commissione entro lo stesso termine di 37 giorni.

7. Comunicazioni scritte, risposte al questionario e corrispondenza

Tutte le comunicazioni e le richieste delle parti interessate devono essere formulate per iscritto (non in formato elettronico, salvo altrimenti disposto), indicando nome, indirizzo, e-mail e numeri di telefono e di fax della parte interessata. Tutte le comunicazioni scritte, comprese le informazioni richieste nel presente avviso, le risposte al questionario e la corrispondenza fornite dalle parti interessate su base riservata devono recare la dicitura «Diffusione limitata»⁽¹⁾ e, conformemente all'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento di base, devono essere corredate di una versione non riservata, contrassegnata dalla dicitura «Consultabile da tutte le parti interessate».

Indirizzo della Commissione per la corrispondenza:

Commissione europea
Direzione generale del Commercio
Direzione H
Ufficio: N-105 4/92
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22979816
E-mail: TRADE-11.3-PET-FILM-ESTER@ec.europa.eu

8. Omessa collaborazione

Qualora una parte interessata neghi l'accesso alle informazioni necessarie, non le comunichi entro i termini stabiliti oppure ostacoli gravemente lo svolgimento dell'inchiesta, possono es-

sere elaborate conclusioni, positive o negative, in base ai dati disponibili, in conformità all'articolo 18 del regolamento di base.

Se si accerta che una parte interessata ha fornito informazioni false o fuorvianti, non si terrà conto di tali informazioni e si potranno utilizzare i dati disponibili, in conformità all'articolo 18 del regolamento di base. Se una parte interessata non collabora o collabora solo parzialmente e si ricorre ai dati disponibili, l'esito dell'inchiesta potrà essere meno favorevole per tale parte rispetto alle conclusioni che sarebbero state raggiunte se essa avesse collaborato.

9. Calendario dell'inchiesta

Secondo quanto disposto dall'articolo 11, paragrafo 5, del regolamento di base, l'inchiesta sarà conclusa entro 15 mesi dalla data di pubblicazione del presente avviso nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

10. Trattamento dei dati personali

Si ricorda che i dati personali raccolti nel corso della presente inchiesta sono trattati in conformità al regolamento (CE) n. 45/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2000, concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati⁽²⁾.

11. Consigliere-auditore

Se le parti interessate ritengono di incontrare difficoltà nell'esercizio dei loro diritti di difesa, possono chiedere l'intervento del consigliere-auditore della direzione generale del Commercio, che funge da tramite tra le parti interessate e i servizi della Commissione, offrendo, se necessario, la sua mediazione su questioni procedurali attinenti alla tutela dei loro interessi nel presente procedimento, in particolare per quanto riguarda l'accesso alla pratica, la riservatezza, la proroga dei termini e il trattamento delle osservazioni presentate in forma scritta e/o orale. Per ulteriori informazioni e le modalità di contatto, le parti interessate possono consultare le pagine dedicate al consigliere-auditore sul sito Internet della DG Commercio (<http://ec.europa.eu/trade>).

⁽¹⁾ Questo significa che il documento è destinato esclusivamente a uso interno. Esso è protetto a norma dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 1049/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo all'accesso del pubblico ai documenti del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione (GU L 145 del 31.5.2001, pag. 43). Si tratta di un documento riservato ai sensi dell'articolo 19 del regolamento di base e dell'articolo 6 dell'accordo dell'OMC sull'applicazione dell'articolo VI del GATT 1994 (accordo antidumping).

⁽²⁾ GU L 8 del 12.1.2001, pag. 1.

AVVISO

Il 29 ottobre 2010 sarà pubblicato nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* C 294 A il «Catalogo comune delle varietà delle specie di piante agricole — Ventinovesima edizione integrale».

Gli abbonati possono ottenere gratuitamente la suddetta Gazzetta ufficiale nei limiti del numero e della(e) versione(i) linguistica(che) del(dei) loro abbonamento(i). Gli abbonati sono pregati di rispettare la cedola di ordinazione che si trova in calce, debitamente compilata, specificando il numero di matricola dell'abbonamento (il codice che figura a sinistra di ogni etichetta e che comincia per O/...). La gratuità e la disponibilità sono assicurate per un anno a decorrere dalla data di pubblicazione della Gazzetta ufficiale in questione.

Gli interessati non abbonati possono ordinare a pagamento questa Gazzetta ufficiale presso uno dei nostri uffici di vendita (cfr. http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm).

Questa Gazzetta ufficiale — come tutte le Gazzette ufficiali (serie L, C, CA, CE) — può essere consultata gratuitamente sul sito Internet <http://eur-lex.europa.eu>

ORDINATIVO

**Ufficio delle pubblicazioni
dell'Unione europea**
Servizio Abbonamenti
2, rue Mercier
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO
Fax +352 2929-42759

Il numero di matricola del mio abbonamento è il seguente: O/... .

Vogliate farmi pervenire la (le) ... copia(e) gratuita(e) della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* C 294 A/2010 a cui dà (danno) diritto il (i) mio (miei) abbonamento(i).

Nome:

Indirizzo:

Data: Firma:

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2010 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	1 100 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + CD-ROM annuale	22 lingue ufficiali dell'UE	1 200 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	770 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, CD-ROM mensile (cumulativo)	22 lingue ufficiali dell'UE	400 EUR all'anno
Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), CD-ROM, 2 edizioni la settimana	multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE	300 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi	lingua/e del concorso	50 EUR all'anno

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea non sono temporaneamente vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico CD-ROM multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Il formato CD-ROM sarà sostituito dal formato DVD nel 2010.

Vendita e abbonamenti

Gli abbonamenti ai diversi periodici a pagamento, come l'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è pubblicato al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Il sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* nonché i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>



Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT